

actua cite

Saint-Aubin-les-Elbeuf



Les vœux aux partenaires de la commune



Les vacances de Noël dans les structures



Le goûter - colis des Aînés



18ème édition du Festival de Musique de Noël



Inauguration de L'Escapade



Magazine bimestriel
d'informations municipales
Esplanade de Pattensen
76 410 Saint-Aubin- lès-Elbeuf
Tél. 02.35.81.01.84
Fax. 02.35.87.96.09
www.ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr

Directeur de la publication :
Jean-Pierre BLANQUET

Responsable de la rédaction :
Jean-Michel PÉROL

Rédaction / Réalisation :
Stéphanie BOQUIER
servicecommunication@ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr

Impression :
Imprimerie Delatre & Fils

ISSN : 0999-8322

Tirage : 3 900 exemplaires

L'Escapade, un travail collectif



Un équipement majeur a été inauguré ces dernières semaines pour l'accueil de nos enfants, il s'agit de *L'Escapade* qui succède au centre de loisirs Henri Blondel qui avait été réalisé en 1976 à partir de classes démontables.

Les personnalités présentes, au premier rang desquelles, Laurent Fabius, Ancien Premier Ministre, député de notre circonscription, et Didier Marie, Président du Département de Seine-Maritime, ont mis en évidence les qualités de la nouvelle structure, notamment sa fonctionnalité qui devrait faire référence dans notre région.

C'est un projet qui a été élaboré et réalisé par l'ensemble des acteurs qui sont, aujourd'hui chargés de son fonctionnement. Un travail collectif qui répond à l'attente des parents et surtout de nos enfants qui sont les premiers acteurs de son épanouissement.

Jean-Pierre Blanquet,
Maire

sommaire

VIE DE LA CITÉ

- Voeux aux corps constitués3
- Voeux aux acteurs économiques 3
- Inauguration de l'accueil de loisirs L'Escapade .. .5
- Valorisation des berges de Seine8
- De nouveaux locaux pour la Banque alimentaire , 8
- Création d'une Commission Communale pour l'accessibilité aux personnes handicapées9
- Réglementation quads, pocket bikes et camping cars9
- Naturalisation9
- L'impasse Brismontier devient l'allée Lucienne et Robert Lecien9

Elections municipales et cantonales :

- rappels avant d'aller voter9
- Les agents municipaux médaillés du travail10
- Marché de Noël10
- Environnement10

JEUNESSE

- Exposition des dessins de Noël4
- Vacances de fin d'année dans les structures4
- Spectacle de fin d'année des haltes-garderies6
- Animations de Noël6
- Concours départemental de dessin7

AÎNÉS

- Goûter - colis des Aînés10
- Informatique "Seniors"10

CULTURE

- Animations à la médiathèque L'Odyssée7
- Concert de l'orchestre symphonique de Rouen .. .7
- Festival de Musique de Noël11
- Exposition Shirley Carcassonne11

AGENDA • CARNET

Voeux aux corps constitués

Maintenir la proximité

Le 3 janvier dernier, Jean-Pierre Blanquet, maire, entouré de l'équipe municipale, recevait les élus, responsables associatifs et fonctionnaires des diverses administrations et institutions locales qui animent le territoire.

A cette occasion, le maire est revenu sur la menace qui pèse sur le maintien des services de proximité, au cœur des préoccupations de tous les acteurs de l'agglomération elbeuvienne. Dernière inquiétude en date : la suppression des Tribunaux d'Instance et de Commerce et du Conseil des Prud'hommes, qui fait l'objet d'une motion au conseil municipal. Une mesure dont les conséquences inquiètent : *"Mesdames, messieurs, que vous soyez élus, responsables associatifs ou fonctionnaires, ce sera vous qui devrez combler les déficits de proximité, qui devrez répondre aux questionnements, voire au désarroi des plus faibles, des plus démunis, de ceux qui ne pourront aller jusqu'à Rouen, voire, ce qui est encore plus grave, qui ne sauront pas aller jusqu'à Rouen."*

S'il semble poser un problème à l'Etat, le découpage administratif français, avec ses quelque 36000 com-



munes, ses administrations, ses institutions et ses services de proximité, reste un moyen efficace de maintenir le lien social, de lutter contre la fragilisation de certaines populations en accompagnant leur l'intégration. Une tâche à laquelle se joint bénévolement le monde associatif qui anime les secteurs sportif, culturel, social ou festif. Jean-Pierre Blanquet concluait son allocution en ces termes : *"sachez que j'apprécie, à leur juste valeur, les actions que vous conduisez, ne ménageant ni votre temps, ni votre peine, [...] combien j'ai apprécié de travailler à vos côtés, dans cette convivialité propre à l'agglomération elbeuvienne."*

Voeux aux acteurs économiques

Une ville qui bouge

Les chefs d'entreprises Saint-aubinois étaient reçus à l'Hôtel de ville le 14 janvier dernier. Une réception au cours de laquelle Jean-Pierre Blanquet, a souligné l'importance accordée à l'activité économique : *"Saint-Aubin-lès-Elbeuf est une ville qui bouge, qui se reconstruit et où chacun doit trouver sa place. Il ne s'agit pas pour nous de reconstruire une ville "dortoir", tout au contraire, nous devons favoriser la création d'activités, bien entendu compatibles avec leur environnement immédiat, essentiellement occupé par de l'habitat"*. La politique d'urbanisation menée vise en effet à inciter le déplacement des activités générant des nuisances (bruits, rejets, trafic de poids lourds,...) vers la périphérie et faciliter l'installation d'activités de services au cœur des zones d'habitat. Exemple récent, la création de cases commerciales dans la nouvelle résidence de la rue du Maréchal Leclerc, à l'instar des cases réalisées aux Foudriots. Même philosophie pour les projets : que ce soit la reconversion des anciens sites "D1" ou "ABX", l'aménagement de la zone de zoha aux Noales, située à proximité de l'hôpital, les activités auront leur place aux côtés des zones d'habitat. Au quotidien, la mairie participe au développement économique : elle fait



appel aux entreprises pour de nombreuses prestations, que ce soit la restauration scolaire, les sorties-promenades, ou encore les travaux allant de la voirie aux constructions de bâtiments, en passant par les services d'entretien et de réparation.

Concluant son discours par les difficultés techniques et administratives de plus en plus fréquentes auxquelles sont confrontés les maires, Jean-Pierre Blanquet, a souligné la qualité des relations avec les acteurs économiques de la cité.



Jean-Pierre Blanquet a remis la médaille de la ville à Jean-Luc Laine, ancien ingénieur chargé de la sécurité chez Sanofi Aventis, aujourd'hui retraité, pour l'excellente coopération qui a marqué les relations entre la mairie et le site industriel.



Dessins de Noël Place à la créativité

Jean-Marc Pujol, adjoint au Maire aux Affaires Scolaires, inaugurerait l'exposition des dessins de Noël réalisés par les enfants des écoles le 4 janvier dernier. Ce rendez-vous traditionnel suscite toujours beaucoup d'intérêt. Lors des visites de l'exposition organisées par les écoles, les avis des enfants sont tranchés : ils aiment ou n'aiment pas, pas de demi-mesure ! Et quand on leur demande pourquoi, la réponse est évidente : "Bah, parce que !".

Les visiteurs de l'expo, eux, ont aimé. Et pourquoi ? Le "parce que" de Jean-Marc Pujol est plus étayé : *"Parce qu'une fois de plus, les matériaux les plus divers sont utilisés. Parce que les techniques, les harmonies de couleurs sont diverses et complémentaires. Parce que les compositions sont pleines d'audace tout en conservant une certaine naïveté. Parce que les enfants ont mis, dans leurs œuvres, tout leur cœur."*



Les dessins, exposés à la salle des fêtes lors de la première quinzaine de janvier, ont ensuite été affichés chez les commerçants et dans les lieux publics jusqu'à la fin du mois.

Vacances de fin d'année dans les structures Ateliers et sorties au programme

► A l'Escapade

La session de Noël est traditionnellement plus calme à l'accueil de loisirs. Les animateurs de l'Escapade en ont profité pour proposer de nombreuses activités et sorties en petits groupes. Ainsi, au cours de ces deux semaines de vacances, la quarantaine d'enfants inscrits a pu se rendre à la patinoire, à la piscine, aux festivals du jeu de Rouen et de Gravenchon, profiter d'une journée de balade à Paris (musée du Louvre, Tour Eiffel, Arc de Triomphe...) et pratiquer de nombreuses activités manuelles dont la réalisation de cartes de vœux et cadres photos. Idéal en ces périodes de fêtes !



► A l'ALS



Atelier informatique, sports divers (foot en salle, basket, volley, badminton, tennis de table...), cuisine, sorties à EuroDisney, au festival du jeu "Les Ludiques" de Gravenchon, à la patinoire, etc. : il y en a toujours pour tous les goûts avec l'ALS.

Une vingtaine de jeunes de 12 à 17 ans a participé chaque jour aux activités proposées par l'ALS.



Inauguration de l'accueil de loisirs L'Escapade L'Escapade des 3 - 16 ans

Les locaux de la nouvelle structure de loisirs baptisée L'Escapade étaient inaugurés le 15 décembre dernier. Les avis sont unanimes, la conception de ce nouvel équipement, situé au cœur d'un parc en partie boisé, répond pleinement aux attentes !

Du centre de loisirs Henri Blondel...

"Le centre de loisirs "Henri Blondel" n'est plus, "L'Escapade" est née !" Cette petite phrase prononcée par Karine Bendjebara-Blais, adjointe au maire en charge de la Jeunesse, en dit long. Long sur le chemin parcouru depuis qu'Henri Blondel, enseignant de profession, défendait avec ardeur auprès de ses collègues du conseil municipal, la nécessité de mettre à disposition des enfants et des adolescents "un centre de loisirs permanent, répondant à leurs besoins élémentaires de détente et d'éducation". C'était en 1969, l'époque du "patronage". Sept ans plus tard, en 1976, le Centre Henri Blondel, ouvrait ses portes.

...à l'accueil de loisirs L'Escapade

Trente ans plus tard, si les normes sanitaires et de sécurité, les besoins et attentes des enfants et des équipes d'animation, et la conception même de l'accueil de loisirs ont évolué, la pugnacité des élus, elle, n'a pas changé. La

décision de rénover actée, Karine Bendjebara-Blais fédère les compétences nécessaires dès 2002. Les personnes concernées par la réalisation de cet équipement, des décisionnaires aux utilisateurs, ont été mobilisées dès la conception pour que tous les volets soient pris en compte : administratif, financier, technique, éducatif.... Ces échanges nourris ont fait évoluer le projet au fil du temps.

Un structure plébiscitée

Le résultat est là. La nouvelle structure répond pleinement aux attentes : des locaux fonctionnels, adaptés aux activités proposées, permettant l'accueil de 50 enfants supplémentaires. M. Lacroix, président de la Caisse d'Allocations Familiales d'Elbeuf, partenaire financier du projet, exprimait à ce sujet sa satisfaction quant à l'augmentation du nombre de places créées pour les enfants de moins de 6 ans, en réponse à la demande croissante exprimée par les familles.



Opérationnel depuis le 4 juillet, l'accueil de loisirs était officiellement inauguré par Jean-Pierre Blanquet, maire, et Karine Bendjebara-Blais, adjointe en charge de la jeunesse, le 15 décembre dernier en présence de Laurent Fabius, ancien premier ministre, et de Didier Marie, président du Département et de l'Agglo d'Elbeuf.

Une équipe d'animation ouverte aux envies des enfants

Ces avancées "matérielles" coïncident avec l'évolution de l'animation : "Il est loin le temps où il fallait occuper les enfants "coûte que coûte". Aujourd'hui, les envies des enfants sont au centre des préoccupations". L'équipe d'animation multiplie les activités favorisant l'éveil et l'autonomie des enfants : au centre, grâce à des salles d'activités dédiées (arts plastique, bois, informatique,...) et d'espaces de jeux intérieurs et extérieurs mais également par le biais de sorties (découverte de la ville, des espaces naturels, visites culturelles,...).



Visite des locaux et explications sur les activités par le directeur du centre, Christophe Descamps.

A NOTER

Les textes réglementaires récents ont apporté des modifications concernant les impératifs en matière d'encadrement, d'effectifs, de locaux ou encore de sécurité. Les objectifs, les activités et les moyens sont clairement exposés dans le "Projet Educatif". La terminologie évolue également : les "centres de loisirs" sont aujourd'hui devenus des "accueils de loisirs" et les "séjours courts" remplacent dorénavant les "mini-camps".

Spectacle de fin d'année des Haltes-Garderies

La belle au bois d'orient envoûte les petits



C'est en Orient, au Pays des Mille et Une Nuits, que l'équipe des haltes-garderies "La Câlinerie" et "Le Jardin des Lutins" a emmené les enfants pour le spectacle de fin d'année.

"La Belle au Bois d'Orient", ses tapis volants, ses lampes magiques et ses danses orientales ont enchanté les petits spectateurs. Après ce conte féerique, les enfants se sont régalés de friandises et pâtisseries orientales, puis sont allés poser, devant une tente magique, pour une photo souvenir avec Aladin et Yasmina.



Une soixantaine d'enfants et leurs parents ont assisté au spectacle féerique "La Belle au Bois d'Orient" le 18 décembre dernier à la salle des Fête, magnifiquement décorée pour l'occasion sur le thème de l'Orient.

Animations de Noël

Une fin d'année animée



Bravo les mamans !

Début décembre, pour préparer Noël, les mamans ont rejoint l'équipe de la halte-garderie pour décorer le Jardin des Lutins : des dessins, peintures sur vitres et installations de guirlandes au programme.

Un bon moment de convivialité et de rencontres !



Un délicieux pain d'épices

Après les palmitos et la soupe, les enfants de l'école maternelle Maille & Pécoud se sont lancés dans la confection de pain d'épice en décembre et de galettes des rois en janvier. Cette activité cuisine est proposée chaque mois par les enseignants et l'équipe de cantine.



Cinéma de Noël

846 enfants des écoles maternelles et élémentaires se sont rendus au cinéma dans le cadre de la sortie de fin d'année. Selon le choix des enseignants les enfants auront apprécié "Le Renard et l'Enfant", "Bee Movie", "Il était une fois" ou encore "Les 3 brigands".



► Mercredis-moi des histoires ◀

La médiathèque L'Odyssée propose la lecture de contes pour les enfants dans le cadre de "Mercredis-moi des histoires". Notez bien ces rendez-vous :

- chaque dernier mercredi du mois de 10h30 à 11h pour les moins de 6 ans
- chaque premier mercredi du mois de 15h à 15h30 pour les plus de 6 ans



Animations à la médiathèque L'Odyssée

Deux conteurs d'exception à L'Odyssée

Jean-Claude Mourlevat "A voix haute"

Le 19 décembre, en association avec "Lire en Seine", la médiathèque accueillait Jean-Claude Mourlevat, auteur jeunesse, venu lire des extraits de ses romans. Plus de cinquante personnes étaient présentes et ont pu apprécier des textes pleins d'humour et d'émotion, admirablement mis en voix.

Les "Vertiges" de Gilbert Rault

Profitant d'un projet autour de chroniques de mémoires villageoises à Tourville-la-Rivière, Gilbert Rault, de la Cie Commédiamuse, a recueilli des témoignages, des souvenirs, des objets et donné naissance à ce spectacle "Vertiges". C'est toute une galerie de personnages, de moments de vie émouvants, grinçants, drôles, que Gilbert Rault a fait découvrir au public présent à L'Odyssée le 7 décembre dernier.

Concert de l'Orchestre symphonique du conservatoire de Rouen

«S comme...»



L'orchestre symphonique du conservatoire de Rouen se produisait à la Chapelle de la Congrégation Religieuse le 1^{er} décembre dernier.

Le service culturel proposait le 1^{er} décembre dernier un concert de l'orchestre symphonique du Conservatoire de Rouen, dirigé par Claude Brendel.

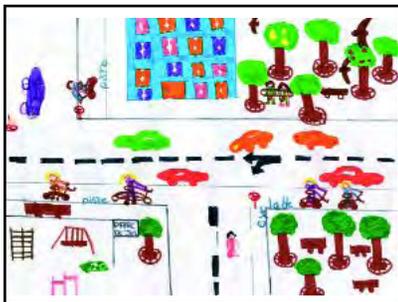
Les oeuvres de trois compositeurs étaient à l'affiche de cette soirée "S comme..." : la suite de ballet "Pulcinella" d'Igor Stravinsky, l'"Impromptu" pour orchestre à cordes de Jean Sibelius et l'opus 120 "Symphonie en Ré mineur" de Robert Schumann.

Un concert de qualité fort apprécié des spectateurs.

Concours départemental de dessin

Partageons la route

"Partager la route, c'est se mettre à chaque instant à la place des autres" tel était le message central de la huitième édition nationale de la Semaine de la Sécurité Routière qui s'est déroulée du 15 au 22 octobre 2007.



A cette occasion, la Direction Départementale de l'Équipement de la Seine-Maritime a souhaité, au travers d'un concours de dessin, sensibiliser les élèves de CM2

du département afin que ces enfants qui se préparent à rejoindre le collège et, souvent, à "affronter" seuls la route réfléchissent, en leur qualité de piéton et/ou de cycliste, aux conséquences parfois très graves qu'un comportement trop insouciant de leur part sur la voie publique peut entraîner.

Le jury qui s'est réuni le 28 novembre a choisi six dessins. Parmi ces six lauréats, une jeune Saint-Aubinoise, Amanda Mary, en classe de CM2 à l'école André Malraux, qui a reçu un prix de 60 euros. Les lauréats du concours étaient invités, avec leur classe, à une cérémonie de remise des prix à Yvetot le 13 décembre dernier. Chaque classe a reçu, à cette occasion, un lot de livres et des lots "Sécurité Routière".



Les six lauréats de ce concours départemental ont reçu leurs prix, remis par le Directeur Départemental Adjoint de la DDE, Franck JUNG, en présence de Jean-Marc MILVILLE, Inspecteur d'Académie adjoint et Directeur des Services Départementaux de l'Éducation Nationale.

Environnement

Valorisation des berges de Seine

Le travail de réouverture des cheminements piétonniers confié par la ville à l'Association AIPPAM a repris.

Jusqu'en fin d'année 2007, les travaux s'effectuaient dans le secteur de l'île de la Requête. Le chantier d'insertion a procédé à la réouverture du chemin le long de la Seine depuis l'île de la Requête jusqu'à Freneuse. Les espaces impénétrables ont été ouverts tout en maintenant la diversité des espèces présentes. En octobre 2007, deux bennes entières de déchets sauvages (plastique, vieux matelas, téléviseur...) et deux bennes de ferrailles de toutes sortes (carcasse de voiture, lave-linge...) ont été évacuées vers la déchetterie par l'équipe d'AIPPAM avec l'aide des agents municipaux. Les déchets verts stockés sur place ont été éliminés par broyage (en deux jours).



Après avoir passé une convention d'occupation de terrain avec Voie Navigable de France, la ville fait maintenant intervenir l'Association AIPPAM sur l'ancien bras mort de la Seine dans le secteur de l'île du Noyer. Partant du bas de l'Impasse Pain en direction du Quai d'Orival, l'équipe d'AIPPAM procède à la réouverture des chemins sur la partie de terrain qui correspond à la servitude de "marchepied". Cette servitude s'impose à tous les propriétaires riverains d'un cours d'eau ou d'un lac domanial qui doivent laisser une distance de 3,25 m (à partir de la crête de berge) sur laquelle ils ne peuvent ni planter d'arbres ni clore

par haies ou autrement (article L.2131-2 du Code Général de la Propriété des Personnes Publiques).

La plupart des riverains du secteur de l'île du Noyer qui avaient empiété sur cette servitude ont gentiment déplacé leur clôture ou abri de jardin avec l'aide de l'équipe de l'Association AIPPAM.

Pour les autres, la ville demandera l'intervention des services de Voie Navigable de France pour faire respecter la servitude.

Le travail de réhabilitation réalisé par l'Association AIPPAM, après le nettoyage de ces zones (ramassage des déchets sauvages, élimination des espèces invasives, coupe d'arbres morts dangereux...) permettra aux promeneurs de découvrir un milieu naturel intéressant. Le cheminement sera également prolongé sur l'île du Noyer avec la réalisation d'une passerelle piétonne partant du Quai d'Orival. Par la suite, la ville fera procéder, par enrochement ou autre procédé, à la consolidation des berges de Seine.



Solidarité

De nouveaux locaux pour la Banque alimentaire

La Banque alimentaire a procédé à la première distribution des colis dans ses nouveaux locaux du 14 rue Raspail le 16 janvier dernier. Ces locaux, refaits à neuf, sont plus fonctionnels et permettent d'accueillir les bénéficiaires dans de meilleures conditions. Les bénévoles de l'association Saint Vincent de Paul, dirigés par M. Lepart, gèrent l'emballage des colis pour les distributions planifiées un mercredi sur deux, de 16h à 17h.

Pour bénéficier de l'aide apportée par la Banque Alimentaire, les Saint-Aubinois sont invités à prendre contact avec le CCAS (sur place : dans les locaux de la mairie ; par téléphone : au 02.35.81.96.66).



Le 16 janvier, 79 colis destinés à 28 familles ont été préparés et distribués par les bénévoles.

Création d'une Commission Communale pour l'accessibilité aux personnes handicapées.

Une commission composée de représentants de la commune, d'associations d'usagers et d'associations représentant les personnes handicapées vient d'être créée afin de faciliter le quotidien des personnes handicapées. La commission sera chargée de dresser un "constat d'accessibilité" (bâtiments, voirie, espaces publics et transports), de recenser l'offre de logements accessibles aux personnes handicapées et, à partir de ces observations, de formuler les propositions les plus à même d'améliorer l'existant.

Composition de la commission : Représentants de la municipalité : Jean-Marie MASSON - Patricia MATARD - Karine BENDJEBARA-BLAIS - Annick STEPIEN ; Représentants d'usagers et/ou d'associations représentant les personnes handicapées : Patrice BORDRON, représentant les usagers - Didier PLAS - SARD, représentant la Sécurité Routière - Esméralda FLICK - Sœur Marie Claude, représentant l'association Accueil de Saint Aubin

Naturalisation

Mme Sylvie Randriamahefa, résidant à Saint-Aubin depuis 5 ans, a reçu son décret de naturalisation à la Préfecture le 8 janvier dernier.



L'impasse Brismontier devient l'allée Lucienne et Robert LESIEN

L'impasse Brismontier, située à proximité de l'immeuble récemment construit au 25 rue de la République, change de nom : cette voie communale sera désormais l'Allée Lucienne et Robert Lesien, afin d'honorer le courage et l'esprit d'abnégation d'un couple de résistants Saint-Aubinois au cours de la seconde guerre mondiale.

Election municipales et cantonales : rappels avant d'aller voter

Les Saint-Aubinois se rendront aux urnes les 9 (1^{er} tour) et 16 (2nd tour) mars prochain pour les élections municipales et les élections cantonales. Quelques rappels avant de voter :

► Au préalable

Nous vous rappelons que pour voter, vous devez être inscrits sur les listes électorales. En cas de doute, vous pouvez contacter le service des élections en vous rendant à la mairie ou en téléphonant au 02.35.81.01.84.

► Le jour du scrutin

Le jour du scrutin, chaque électeur inscrit doit être muni d'une pièce d'identité (impératif pour voter) et de sa carte d'électeur (un oubli de la carte d'électeur ne vous empêchera pas de voter).

Les élections municipales

Les Saint-Aubinois éliront leurs 29 conseillers municipaux, pour un mandat de six ans. Ces 29 conseillers, élus au suffrage universel direct à l'issue du 1^{er} ou du 2nd tour, éliront en leurs sein quelques jours plus tard, le Maire, qui présidera le Conseil Municipal, ainsi que les Maires-Adjoints.

A noter : Les élections municipales, originellement programmées en 2007, ont été décalées pour ne pas surcharger le calendrier électoral, qui prévoyait déjà cinq échéances cette année-là.

Les élections cantonales

L'élection cantonale permettra d'élire, pour un mandat de 6 ans, le conseiller général qui représentera le canton d'Elbeuf.

Rappel : Le canton d'Elbeuf regroupe 4 communes (Elbeuf, Saint-Aubin-lès-Elbeuf, La Lon de et Orival) soit un peu plus de 28 000 habitants.



Réglementation

► Quads / Pocket bikes



Face à la recrudescence des engins motorisés à 2, 3 ou 4 roues circulant dans des secteurs paysagers de la commune propices à la circulation des piétons, la mairie a pris un arrêté en date du 13 décembre portant sur :

- L'interdiction formelle de circulation sur l'ensemble du territoire communal pour les véhicules à moteur de type quads et pocket bikes non immatriculés et/ou non homologués.

- L'interdiction formelle de circulation pour les véhicules à moteur de type quads et motocyclettes immatriculés dans les secteurs du Bois Landry, de l'Île du Noyer, de l'Île de la requête, du Chemin du Halage, du port de plaisance et des chemins des berges de Seine en raison du risque représenté par ces véhicules pour les piétons.

Tout contrevenant s'expose aux sanctions pénales et administratives prévues par l'article R 362-1 du code de l'environnement, à savoir : une amende (contravention de 5^{ème} classe - jusqu'à 1500 euros), l'immobilisation administrative ou judiciaire du véhicule.

► Camping-cars

La circulation et le stationnement des camping-cars sont interdits sur le parking public de l'Espace des Foudriots. Cette interdiction se justifie par la nécessité de maintenir un nombre suffisant de places sur le parking pour les résidents des immeubles et la clientèle des commerces et services.

Le stationnement avec hébergement des camping-cars est autorisé sur la place située en contrebas de la rue de Verdun, le long de la voie ferrée.

Informatique Seniors



Depuis le début 2007, un animateur de l'ALS accompagné de 2 jeunes de la structure animent un atelier informatique pour les "seniors" à la médiathèque. Une séance de deux heures est proposée chaque mois pour aider les "novices" dans leur utilisation de l'informatique : navigation internet, envoi de messages électroniques, initiation aux logiciels de bureautique, etc. La prochaine séance aura lieu le 27 février. Inscription et renseignements auprès de la Médiathèque (11, espace des Foudriots - 02.35.78.13.93)

Marché de Noël

Trente neuf exposant étaient réunis à la salle des fêtes le 1^{er} décembre dernier pour proposer de nombreux produits artisanaux.



Produits de bouche (boulangerie, charcuterie, produits bio, grands crus, etc.) et objets de décoration ont séduits les nombreux visiteurs à la recherche de produits festifs. Une réussite pour cette troisième édition proposée par le Comité des Fêtes.

Environnement

Du fait de la multiplication des déjections canines sur les trottoirs de la ville, notamment rue Gambetta, nous appelons les propriétaires d'animaux au civisme. Des sacs spéciaux sont à leur disposition à l'accueil de la mairie et dans plusieurs commerces de la ville.

Goûter - Colis des Aînés Goûter Colis de Noël

Le 8 décembre dernier, les Aînés avaient rendez-vous avec "La Roulotte du Chat Botté". Ce spectacle, alternant chansons, danses et saynètes de marionnettes était suivi par un goûter : chocolat ou café chaud, accompagné d'une brioche, servis par les bénévoles (conseillers municipaux, membres du conseil d'administration du CCAS, personnel administratif et membres du comité des fêtes).

Les 420 convives sont repartis avec leur colis gourmand composé de spécialités du Périgord dont

foie gras, confit de canard, gâteau fondant ou encore truffes. De quoi se préparer un délicieux repas festif !

A noter : 1 400 colis offerts par la ville et le CCAS ont été distribués cette année aux aînés de la commune. Les Saint-Aubinois résidant en maison de retraite ne sont pas oubliés : les membres du conseil municipal et du conseil d'administration du CCAS leur rendent visite pour leur offrir ce colis.

Prochains rendez-vous des Aînés

► **Repas des Aînés** : les 16 et 17 février à la salle des fêtes.

► **Voyage des Aînés** : les 22 et 29 mai au Mémorial de Caen.



Médailles du travail

Les agents municipaux médaillés

Le 21 décembre dernier, la réunion du personnel était l'occasion pour le maire, Jean-Pierre Blanquet, et le directeur général des services, Jean-Michel Pérol, de faire le point sur les grandes réalisations de l'année écoulée et d'aborder les orientations pour 2008.

L'occasion également de mettre en

exergue le travail accompli conjointement par l'équipe municipale et les agents, dont les compétences et le savoir-faire ont permis la concrétisation de projets audacieux.

A l'issue des discours, le maire et ses collègues du Conseil municipal ont remis aux agents de la ville leurs médailles du travail.



Echelon Or (35 ans) : Etienne Olivier
Echelon Vermeil (30 ans) : Claude Benet (conseiller municipal puis adjoint au maire depuis 1977) ; Guy-Claude Laroche ; Guy Noël Petel
Echelon Argent (20 ans) : Colette Broquet ; François Charron ; Pascal Lebas ; Maryline Lespilette ; Georgette Lecathelinais ; Aline Picard, Michel Schindler.

Festival de Musique de Noël

Une totale réussite pour cette 18^{ème} édition !

Cette dix-huitième édition du Festival de Musique de Noël proposée par le service culturel fut une pleine réussite !

Du 18 décembre au 13 janvier, quatre concerts symphoniques de l'orchestre JSB, composé de 90 musiciens sous la direction de Dominique Gervais, et un récital de violoncelle de Marc Coppey étaient proposés aux 2 000 personnes venues à la Grande Chapelle

de la Communauté religieuse.

Au programme, les oeuvres de Rossini, Camille Saint-Saens, P de Sarasate, Grieg, des extraits d'opéras et d'opérettes de Offenbach, Bizet, Delibes et Bernstein, des extraits de la comédie musicale West Side Story et l'interprétation magistrale de suite de JS Bach interprétées par Marc Coppey. De quoi ravir le public !

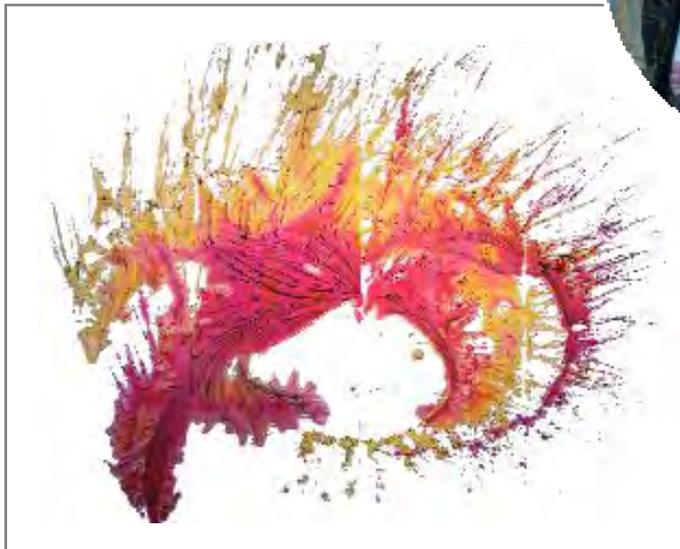


Exposition

"Pleins et déliés" de Shirley Carcassonne

Dessins et peintures à l'encre de chine, projetés à l'acrylique et photographies retravaillées, l'éventail des oeuvres de l'artiste peintre Shirley Carcassonne a piqué l'intérêt et séduit les visiteurs de cette exposition de fin d'année.

Infirmière et anesthésiste de formation, l'artiste s'inspire de la science. Elle transmet, au travers de ses oeuvres, sa perception du mécanisme cérébral, pour exemple ses toiles "Thalamus" et "Hypothalamus" dont se dégage une énergie débordante.



Des projetés acryliques aux finitions faites à l'encre de chine, des photographies retravaillées et intégrées à ses peintures, ses tout premiers dessins et peintures : une très belle exposition des "pleins et déliés" de Shirley Carcassonne à la salle basse de la Congrégation religieuse.

Naissances

- 01.12.2007 Martin DUBOIS
 06.12.2007 Aricia FAUCOMPRESZ
 06.12.2007 Antoine BONNET
 07.12.2007 Améline KHOUALDIA
 18.12.2007 Nils RENESSON
 20.12.2007 Sarah COSNARD
 21.12.2007 Mélissa FOURNIER
 22.12.2007 Maëlle DEPAS
 23.12.2007 Lalia LATRECHE
 30.12.2007 Mewenn HURARD
- 01.01.2008 Lisa QUIBEL
 06.01.2008 Isis LEROI
 08.01.2008 Romane VERLINDE
 08.01.2008 Lohann LAURENCE
 08.01.2008 Keïran THOBOR-NICANOR
 09.01.2008 Alexis CORDIER
 10.01.2008 Léa LECHENE

Décès

- 14.10.2007 Guy GIFFARD
- 01.12.2007 Paulette AVISSE
 04.12.2007 Elisabeth LAURIN
 07.12.2007 Mauricette LOZAY
 09.12.2007 Paule VALTON
 11.12.2007 Emérance BARTHELEMY
 17.12.2007 André GODET
 23.12.2007 Liliane RICARD
 27.12.2007 Gabrielle BLAISE
- 06.01.2008 Odette LHERMETTE

Retrouvez l'Actualité et toute l'actualité de Saint-Aubin-lès-Elbeuf sur notre site :

www.actua-cite.com

Vous n'avez pas reçu l'Actua Cité
 En cas d'anomalie ou de non diffusion,
 merci de le signaler au 02 35 81 01 84.

agenda

Les 16 et 17 février 2008
 Repas des Aînés à la salle des fêtes

Mardi 26 février 2008
 Thé dansant à partir de 14h30 à la salle des fêtes
 Animation : orchestre Régis Gibourdel

Mercredi 27 février 2008
 Mercredis-moi des histoires. De 10h30 à 11h, lecture de contes pour les enfants de moins de 6 ans.

Vendredi 29 février 2008
 Séance du Conseil municipal à 18h à l'Hôtel de Ville

Samedi 1er mars 2008
 Loto proposé par la section "jeunes" du jumelage -14h - accueil de loisirs l'Escapade (accès rue Mal Leclerc)

Du 1er au 23 mars 2008
 Exposition de peinture de Vally Saunier - Salle Basse de la Congrégation Religieuse (130, rue de Freneuse)

Mercredi 5 mars 2008
 Mercredis-moi des histoires. De 15h à 15h30, lecture de contes pour les enfants de plus de 6 ans.

Les dimanches 9 et 16 mars 2008
 Elections municipales et cantonales - Ouverture des bureaux de vote : de 8h à 18h.

Mardi 25 mars 2008
 Thé dansant à partir de 14h30 à la salle des fêtes
 Animation : orchestre Duo Guinguette

Mercredi 26 mars 2008
 Mercredis-moi des histoires. De 10h30 à 11h, lecture de contes pour les enfants de moins de 6 ans.

Vendredi 28 mars 2008
 Séance du Conseil municipal à 18h à l'Hôtel de Ville

Mairie / Services Municipaux

Hôtel de Ville - Esplanade de Pattensen BP15 - 76410 SAINT-AUBIN-LÈS-ELBEUF - Tél. 02.35.81.01.84.
 Ouverture des bureaux du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30. Permanence assurée le samedi matin de 9h à 12h à l'administration générale et au service de l'état-civil.

Centre Communal d'Action Sociale

C.C.A.S - Hôtel de ville - Esplanade de Pattensen - Tél. 02.35.81.96.66

Haltes-garderies

La Câlinerie - 6, rue André Malraux - Tél.02.35.87.50.12 - Du lundi au vendredi de 8h45 à 11h45 et de 13h30 à 17h30.

Le Jardin des Lutins - 19, espace des Foudriots - Tél. : 02.32.82.08.05 - Du lundi au vendredi de 8h45 à 11h45 et de 13h30 à 17h30 - Journées continues les mardis et jeudis.

Accueil de loisirs L'Escapade

10, rue Bachelet Damville Mercredis et vacances scolaires Tél. 02.35.77.54.78.

Médiathèque L'Odyssee

11, espace des Foudriots Tél. 02.35.78.13.93
 Mardi, jeudi et vendredi de 14h à 18h
 Mercredi de 10h à 12h et de 14h à 18h
 Samedi de 10h à 16h

Ludothèque

8, rue André Malraux.
 Mardi, jeudi, vendredi de 15h30 à 18h.
 Mercredi de 10h à 12h et de 13h30 à 18h.
 Tél. 02.35.81.35.77

Animation loisirs et sportive

Rue André Malraux
 Tous les jours de 16h à 19h, le mercredi de 14h à 19h et le vendredi de 20h30 à 23h30. Vacances scolaires de 9h30 à 18h Pour les jeunes de 12 à 17 ans.
 Tél. 02.35.81.75.52 (service jeunesse)

Espace Point Virgule

3, rue des Feugrais
 Du lundi au jeudi de 10h à 19h.
 Le vendredi de 16h à 24h.
 Pour les jeunes de 16 à 25 ans.
 Tél. : 02.35.81.38.34.